

Vernissage

Mit der Ausstellungskuratorin Evelyn Reso und den Szenografinnen Karin Bucher und Clara Sollberger.

Musikalische Begleitung:
Hotel- und Barpianist Christian Kempa

Begrenzte Platzzahl.

Anmeldung: www.rm.gr.ch

Fr 8. Mai, 18 Uhr

Einführung für Lehrpersonen

Di 12. Mai, 17 Uhr

Internationaler Museumstag

Mit Kurzführungen, Lesung und einer historischen Schnitzeljagd.

Eintritt frei. Infos: www.rm.gr.ch

So 17. Mai, 10 bis 17 Uhr

Hotels und Hotelangestellte einst und heute

Tandemführung durch die Ausstellung. Im Hotel Waldhaus in Sils im Engadin arbeiten zurzeit 180 Personen aus 17 Nationen.

Zusammen mit dem Hoteldirektor Claudio Dietrich spiegeln wir die Geschichte von Hotelangestellten einst und heute.

Anmeldung erwünscht: www.rm.gr.ch

Di 2. Juni, 18 Uhr

Die unsichtbaren Unverzichtbaren

Bilder-Vortrag von Dr. Kurt Gritsch zur Wechselwirkung von Tourismus und Migration in der Belle Époque.

Einblick in das länderübergreifende Forschungsprojekt des Instituts für Kulturforschung Graubünden zu Migrationsbiografien am Beispiel des Engadins, von Meran und Lech am Arlberg.

Di 16. Juni, 18.30 Uhr

Vermittlungen für Schulklassen

Anmeldungen: www.raetischesmuseum.gr.ch unter «Angebote Schulen»

Exkursion ins Hotel Schweizerhof Flims

Ein Rundgang mit Hotelgeschichten, erzählt von Therese, Christoph oder Sandra Schmidt. Mit Apéro im Anschluss, serviert vom Schweizerhof Flims.

Treffpunkt: Hotel Schweizerhof, Rudi Dadens 1, Flims-Waldhaus. Unkostenbeitrag 10 CHF.

Anmeldung: www.rm.gr.ch

Fr 10. Juli, 17.45 Uhr

Fr 11. September, 17.45 Uhr

Living library

Menschen aus dem Hotel- und Tourismusbereich erzählen im Dialog mit Besucherinnen und Besuchern von ihrer Arbeit und ihrer Migrationsgeschichte.

Sa 22. August, 16 Uhr

Familiensonntag

Interaktiver Rundgang für Gross und Klein durch die Ausstellung.

So 30. August, 10 bis 11.30 Uhr

Pro Senectute-Nachmittag

Mit Ausstellungsrundgang und Kaffee.

Anmeldung bei Pro Senectute: 081 300 35 35

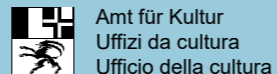
Di 1. September, 14 bis 16 Uhr

Öffentliche Führungen

Di 19. Mai	12.15 Uhr
Di 9. Juni	18 Uhr *
Di 16. Juni	12.15 Uhr
Di 30. Juni	18 Uhr **
Di 14. Juli	12.15 Uhr
Di 28. Juli	18 Uhr
Di 11. August	12.15 Uhr
Di 25. August	18 Uhr
Di 8. September	12.15 Uhr
Di 22. September	18 Uhr ***

* mit Kuratorin Evelyn Reso, Meran

** mit Szenografin Karin Bucher, Trogen



graubünden Cultura

RÄTISCHES MUSEUM
MUSEUM RETIC
MUSEO RETICO



Öffnungszeiten

Di – So, 10 – 17 Uhr

Montag geschlossen

Museumseintritt

Erwachsene Fr. 6.–

AHV, Studierende, Lernende

(mit Ausweis) Fr. 4.–

Kinder unter 16 Jahren gratis

Kontakt

Hofstrasse 1, Chur

www.rm.gr.ch

info@rm.gr.ch

+41 81 257 48 40



Lechmuseum



Eine Ausstellung vom Rätischen Museum Chur gemeinsam mit dem Touriseum – Südtiroler Landesmuseum für Tourismus in Meran, Lechmuseum in Lech am Arlberg und Archiv culturel d'Engiadin'Ota

Forschungspartner: Institut für Kulturforschung Graubünden

Bild: Angestellte des Hotels Löwen Post, Mulegns
Schweizerische Nationalbibliothek, Eidgenössisches Archiv für Denkmalpflege: Archiv Rudolf Zinggeler

09.05. –
27.09.2026

Addio Willkommen A revair

Migrationsgeschichten
aus dem Grandhotel Alpen



Eine Ausstellung im Rätischen Museum

Addio Willkommen A revair

Migrationsgeschichten
aus dem Grandhotel Alpen

Migration und Tourismus sind seit über 150 Jahren eng miteinander verflochten. Mit dem frühen Alpentourismus entsteht zwischen Graubünden, Vorarlberg und dem südlichen Tirol ein neuer Wirtschafts- und Lebensraum. Getragen wird er von Menschen, die ihre Heimat für eine Saison oder für immer verlassen, um auf Baustellen, in Hotels oder in selbstständigen Berufen neue Arbeitsfelder zu erschliessen.

Die Ausstellung rückt ihre Lebensgeschichten ins Zentrum. In sechs eigenen Häusern kommen sie zu Wort: ein Bauarbeiter aus dem Nonstal, der in Vorarlberg ein Bauunternehmen gründet; ein Hilfskoch aus Siena, der sich durch zwanzig Hotels in ganz Europa zum Chefkoch hocharbeitet; eine Serviertochter aus dem Kanton Zürich, die ihre Erfahrungen in einem Büchlein festhält; eine jüdische Fotografin aus Ungarn, die in Meran ein Atelier eröffnet; ein junger Skipionier, der am Arlberg den ersten Skikurs leitet; und ein Bademeisterehepaar aus Meran, dem der Erste Weltkrieg die Sommersaison im Engadin verwehrt.

Sie erzählen von Aufbruch und Ankunft, von Entbehrungen und Chancen zwischen St. Moritz, Lech und Meran. Ihre Lebenswege zeigen, wie grenzüberschreitende Mobilität den Alpenraum prägte, ihn vernetzte und in die Moderne führte.

Addio Willkommen A revair

Istorgias da vitas e lavur en
ils grandhotels da las Alps

Migraziun e turissem èn entretschads stretgamain in cun l'auter dapi passa 150 onns. Cun il svilup dal turissem alpin sa furma tranter il Grischun, il Vorarlberg ed il Tirol dal Sid in nov spazi economic e da vita. Purtà vegn el d'umans che bandunan lur patria per ina stagiun u per adina, per profitar dals novs champs da lavur sin plazzals, en hotels u en professiuns independentas.

L'exposiziun metta il focus sin lur biografias. En sis atgnas chasas vegnan els a pled: in lavurer da construcziun da la Val da Non che fundescha ina interpresa da construcziun en il Vorarlberg; in cuschinier auxiliar da Siena che fa carriera sco schefcuschinier cun lavurar en ventg hotels en l'entira Europa; ina camariera dal chantun Turitg che documentescha sias experientschas en in cudeschet; ina fotografa gidieua da l'Ungaria che avra in atelier a Meran; in giuven pionier da skis che maina al Arlberg l'emprim curs da skis; ed in pèr da guardiabogn da Meran che ha manchen-tà la stagiun da stad en l'Engiadina pervia da l'Emprima Guerra mundiala.

Els raquintan da partenza ed arrivada, da renunzias e da schanzas tranter San Murezzan, Lech e Meran. Lur curs da vita mussan, co che la mobilitad sur cunfin ha furmà il territori alpin, al ha collià ed accompagnà vers il temp modern.

Addio Willkommen A revair

Storie di vite itineranti dai
grand hotel delle Alpi

Migrazione e turismo sono strettamente intrecciati da oltre 150 anni. Con il primo turismo alpino nasce tra i Grigioni, il Vorarlberg e il Tirolo meridionale un nuovo spazio economico e di vita. A plasmarlo sono persone che lasciano la propria terra per una stagione o per sempre, per aprirsi nuove opportunità di lavoro nei cantieri, negli hotel o in professioni indipendenti.

La mostra pone al centro le loro biografie. In sei cassette tematiche prendono la parola: un operaio edile proveniente dalla Val di Non che nel Vorarlberg fonda un'impresa edile; un aiuto cuoco di Siena che, passando per una ventina di alberghi in tutta Europa, diventa chef; una cameriera del Cantone di Zurigo che fissa le proprie esperienze in un libretto; una fotografa ebrea ungherese che apre uno studio a Merano; un giovane pioniere dello sci che sull'Arlberg dirige il primo corso di sci; e una coppia di bagnini di Merano, cui la Prima guerra mondiale preclude la stagione estiva in Engadina.

Raccontano partenze e arrivi, rinunce e opportunità tra St. Moritz, Lech e Merano. I loro percorsi di vita mostrano come la mobilità oltre i confini abbia plasmato l'arco alpino, inserendolo in una rete di scambi e accompagnandolo verso la modernità.